

CANADA

TREATY SERIES, 1941

No. 11

EXCHANGE OF NOTES

(August 28 and September 4, 1941)

constituting an Arrangement

GOVERNING VISITS BY UNIFORMED
MEMBERS OF THE ARMED FORCES

BETWEEN

CANADA

AND THE

UNITED STATES OF AMERICA

IN FORCE SEPTEMBER 11, 1941



OTTAWA
EDMOND CLOUTIER
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1943

32 756 217
61630210

**EXCHANGE OF NOTES (AUGUST 28 AND SEPTEMBER 4, 1941)
CONSTITUTING AN ARRANGEMENT GOVERNING VISITS BY
UNIFORMED MEMBERS OF THE ARMED FORCES.**

*The United States Minister at Ottawa to the Acting Secretary of State for
External Affairs of Canada.*

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA

OTTAWA, CANADA, August 28, 1941.

No. 474

SIR:

With a view to securing greater uniformity of practice in the matter of the wearing of uniform by unarmed members of the United States Army and Navy when visiting Canada, and by unarmed members of the Canadian forces when visiting the United States, and to adopting on a reciprocal basis a more liberal regime than has prevailed hitherto, my Government suggests that the following procedure may be agreed upon:—

Unarmed members of the military, naval and air forces of each country may travel in uniform to the other country and wear uniform while within the other country provided:

- (1) that the privileges thus granted to military personnel shall not be construed as waiving or modifying in any way Immigration regulations of the other country, or permit the actual movement of troops by one country through the territory of the other, and
- (2) that military personnel of one country proceeding to the territory of the other shall have in their possession valid military papers, i.e., "leave of absence" papers, soldier's "pass", or a Navy "identification card" or Naval "leave ticket" if travelling for personal reasons; or "official orders" if travelling on duty.

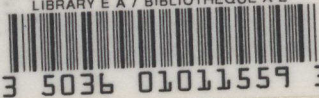
This note and your reply, accepting my Government's proposals, will together constitute an arrangement that becomes effective the 7th day from the date of your reply. It is understood that the arrangement is terminable by either Government on notice, and that it will supersede the arrangement effected between the two Governments by the exchange of notes dated March 7, April 5 and June 22, 1939,* as amended by the further exchange of notes dated May 17 and May 29, 1940.†

Accept, Sir, etc.,

PIERREPONT MOFFAT

*Canada, Treaty Series, 1939, No. 13.

†Not printed.



EXCHANGE OF NOTES (AUGUST 28 AND SEPTEMBER 4, 1941)
CONSTITUTING AN ARRANGEMENT GOVERNING VISITS BY
UNIFORMED MEMBERS OF THE ARMED FORCES.

The United States Minister of Ottawa to the Acting Secretary of State for
External Affairs of Canada.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
The Acting Secretary of State for External Affairs to the United States
Minister at Ottawa.

OTTAWA, September 4, 1941.

No. 158

SIR,
I have the honour to refer to your note of August 28, No. 474, concerning
the proposed arrangements for governing the wearing of uniforms by members
of the United States forces when visiting Canada and by members of the Cana-
dian forces when visiting the United States, and wish to state that the suggested
arrangement, which will become effective the 7th day from the date of this
reply, is agreeable to this Government.

It is understood that this arrangement is terminable by either Government
on notice, and that it will supersede the arrangement effected between the two
Governments by the exchange of notes dated March 7th, April 5th and June 22nd,
1939, as amended by the further exchange of notes dated May 17th and
May 29th, 1940.

Accept, Sir, etc.,

LAURENT BEAUDRY

for the Acting Secretary of State for External Affairs.

PHERLEPONT MONTAT